

# BERK

ВОЗДУХОЧИСТИТЕЛЬ-УВЛАЖНИТЕЛЬ А704

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВОЗДУХОЧИСТИТЕЛЬ-  
УВЛАЖНИТЕЛЬ  
A704





## АКТИВНАЯ СТЕРИЛИЗАЦИЯ ВОЗДУХА

Фильтр стерилизации воздуха содержит терпены — органические вещества, обладающие антибактериальными свойствами, растворяющие стенки клеток бактерий и разрушающие их структуру. Терпены — основной компонент смол и бальзамов — в больших количествах содержатся в хвойных растениях и эфирных маслах и являются главным ингредиентом фитонцидов.

## СТЕРИЛИЗАЦИЯ ВОДЫ

Благодаря процессу электролиза заливаемая в устройство водопроводная вода очищается от примесей, вирусов и бактерий. Под действием слабого электрического тока в ней образуются два активных соединения (хлорноватистая кислота и гидроксильный радикал), эффективно уничтожающие болезнетворные микроорганизмы. Таким образом, происходит очистка воды и воздуха, проходящего через фильтр увлажнения, продлевается срок службы прибора.



## ПОДДЕРЖАНИЕ ЕСТЕСТВЕННОЙ ВЛАЖНОСТИ

Увлажнение воздуха путем естественного испарения воды с медицинской точки зрения является самым оптимальным для детей, взрослых и домашних животных. При естественном увлажнении на мебели, бытовой технике и паркете не образуется белый налет солей кальция. Очищенный, но сухой воздух, проходя через фильтр увлажнения, насыщается влагой, позволяя вам дышать не только чистым, но и качественно увлажненным воздухом.

## ИНДИКАТОР КАЧЕСТВА ВОЗДУХА

Встроенный датчик определяет состояние воздуха в помещении и автоматически выбирает оптимальную скорость очистки для обеспечения идеальной чистоты воздуха у вас дома.

## УСТРОЙСТВО



4

## УСТРОЙСТВО



5



#### Фильтр предварительной очистки

Этот фильтр удаляет сравнительно большие частицы пыли или плесени, человеческие волосы и шерсть домашних животных.



#### Специальный фильтр ALLERGIST

Фильтр ALLERGIST выполнен из нетканого материала, в состав которого входит антибактериальное вещество, растворяющее стенки клеток аллергенов и разрушающее их структуру. Специальный фильтр ALLERGIST эффективен в борьбе с аллергенами, пылью, вирусами.



#### Угольный фильтр

Угольный фильтр устраняет летучие и полуметучие органические соединения, включая вредные газы, резкие запахи. Структура фильтра состоит из сот, что позволяет обеспечить максимальную эффективность очистки воздуха на всей поверхности фильтра.



#### Фильтр TRUE HEPA

Высокоэффективный фильтр TRUE HEPA поглощает пыль и запах табачного дыма, антибактериальная пропитка уничтожает микробы и плесень.



#### Фильтр увлажнения

В воздухоочистителе используется фильтр естественного увлажнения. Увлажнение осуществляется путем прохода воздуха через воду. Очистка обеспечивается антибактериальной и антиплесневой пропиткой фильтра.



### Фильтр активной стерилизации

Фильтр активной стерилизации, поставляемый в комплекте, используется для профилактики вирусных заболеваний и уничтожения вредных микроорганизмов. Его работа основана на действии терпенов — органических веществ, обладающих антибактериальными свойствами и являющихся главным ингредиентом фитонцидов. В процессе эксплуатации возникает специфический запах.

По желанию вы можете отказаться от использования данного фильтра, для этого нужно снять верхнюю крышку воздухоочистителя и извлечь фильтр активной стерилизации. На работу других фильтров это не влияет.

Перед использованием изучите наклейку с информацией о мерах обеспечения безопасности на картридже фильтра и руководство пользователя.

При умолчанию идущий в комплекте фильтр активной стерилизации установлен в воздухоочиститель.



### Установка фильтра активной стерилизации

- Снимите верхнюю крышку прибора.



- Снимите упаковочную пленку и информационную наклейку с фильтра.
- Установите фильтр в корпус воздухоочистителя.
- Закройте верхнюю крышку прибора.

Периодичность замены фильтра смотрите на информационной наклейке фильтра.

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



**Кнопка включения/выключения**  
Используется для включения/выключения питания.



**Кнопка выбора режима работы**  
Используется для переключения режимов работы:  
AUTO | SILENT | DUST.



**Кнопка функции стерилизации воды**  
Используется для включения/выключения функции стерилизации воды.



**Кнопка настройки уровня скорости воздушного потока**  
Используется для выбора скорости воздушного потока. Скорости переключаются в следующем порядке:  
1 → 2 → 3 → T.



**Кнопка таймера отключения**  
Используется для выключения прибора по истечении заданного периода времени. При нажатии кнопки включаются индикаторы таймера в следующей последовательности:  
1hr<sup>L</sup> → 4hr<sup>L</sup> → 8hr<sup>L</sup> → ВЫКЛ.

Если требуется отключить функцию таймера, нажать и удерживать кнопку 2 секунд.



**Кнопка выключения подсветки**  
Используется для включения/выключения индикатора качества воздуха. Цвет индикатора меняется в зависимости от уровня загрязнения воздуха.



Чистый воздух



Средняя степень загрязнения



Высокая степень загрязнения

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Снимите пластиковую упаковку с каждого фильтра перед их установкой.
- Установите фильтр активной стерилизации воздуха (по желанию).


## ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К РОЗЕТКЕ

- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо) снимает с себя ответственность по возмещению ущерба).
- Извлекая вилку из розетки, не тяните за шнур; беритесь только за вилку.

## ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

- Перед использованием подключите воздухоочиститель-увлажнитель к сети питания.
- Нажмите кнопку включения/выключения.
- Воздухоочиститель-увлажнитель изначально запрограммирован на работу в режиме AUTO.
- Для выключения нажмите и удерживайте кнопку в течение 1 секунды.

## НАСТРОЙКА СКОРОСТИ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА

Нажмите кнопку  для выбора скорости воздушного потока. Скорости переключаются в следующем порядке:

1 → 2 → 3 → T.

## ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ

- Выберите режим работы нажатием кнопки .

AUTO → SILENT → DUST

### Режим AUTO — автоматический режим

В этом режиме автоматически контролируется скорость воздушного потока воздуха (скорости 1, 2 и 3) в соответствии с уровнем загрязнения, определяемым датчиком качества воздуха, с целью более эффективной очистки. Этот режим подходит для использования в качестве основного.

В режиме AUTO при отсутствии освещения в помещении более 3 минут прибор автоматически переключается в режим SILENT.

### Режим SILENT — Бесшумный режим

В режиме SILENT скорость воздушного потока понижается до минимального уровня. Индикатор функции очистки воздуха отключается.


### Режим DUST — Защита от пыли

В режиме DUST за счет чередования скоростей воздушного потока 1 и 3 происходит эффективное удаление мельчайших частиц пыли, что обеспечивает идеальную чистоту в вашем доме.

10 минут (скорость 3) → 30 минут (скорость 1).




## НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА ОТКЛЮЧЕНИЯ

- Нажмите кнопку . При каждом нажатии на панели отображается количество часов работы.

Настройку таймера можно изменять по следующей схеме:

1 → 4 → 8 → ВЫКЛ.

- Чтобы отключить функцию таймера, нажмите и удерживайте кнопку  до тех пор, пока индикатор не погаснет.

## ФУНКЦИЯ СТЕРИЛИЗАЦИИ ВОДЫ

Благодаря процессу электролиза заливаемая в устройство водопроводная вода очищается от примесей, вирусов и бактерий. Под действием слабого электрического тока в ней образуются два активных соединения (хлорноватистая кислота и гидроксильный радикал), эффективно уничтожающие болезнетворные микроорганизмы. Таким образом, происходит очистка воды и воздуха, проходящего через фильтр увлажнения, продлевается срок службы прибора.

## ФУНКЦИЯ УВЛАЖНЕНИЯ ВОЗДУХА

Для активации функции увлажнения воздуха резервуар для воды должен быть заполнен.

Прибор автоматически определяет, когда резервуар заполнен водой. На панели управления будут включены индикаторы работы функции очистки и функции увлажнения.

Прибор автоматически определяет, когда вода в резервуаре отсутствует. В этом случае функция увлажнения автоматически отключится, погаснет индикатор работы функции увлажнения. Прибор продолжит работу в режиме очистки воздуха.

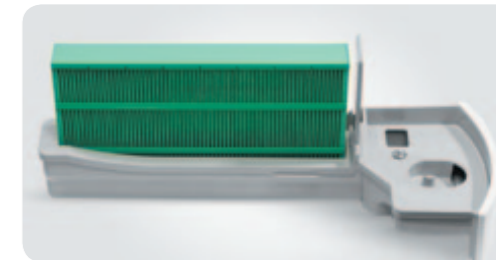


## Установка фильтра увлажнения

- Извлеките резервуар для воды, нажав кнопку PUSH.



- Аккуратно приподнимите поддон для воды, чтобы извлечь его.



- Установите распакованный фильтр увлажнения в специальный отсек поддона.
- Установите поддон для воды обратно в прибор.

- Количество влаги, поступающей через фильтр увлажнения, может снижаться по мере его загрязнения, поэтому следует очищать фильтр не менее 1 раза в неделю (см. раздел **Чистка и уход**).
- Если функция увлажнения не будет использоваться, необходимо извлечь фильтр увлажнения и полностью просушить его. Фильтр увлажнения храните в безопасном месте.

#### Заполнение резервуара для воды

- Снимите крышку резервуара, открутив ее против часовой стрелки.
- Заполните резервуар водой и закрутите крышку по часовой стрелке. Убедитесь, что крышка закручена плотно.
- Установите резервуар для воды в корпус воздухоочистителя-увлажнителя.




Используйте только чистую водопроводную воду или фильтрованную воду комнатной температуры.



**Не добавляйте в воду ароматизаторы, эфирные масла, консервирующие воду вещества и т.п. Не используйте грунтовую воду или воду, температура которой превышает 40°C. Горячая вода может привести к повреждениям резервуара.**

Если поддон для воды или резервуар для воды установлены неправильно, прибор не будет работать.

#### НАСТРОЙКА ДАТЧИКА КАЧЕСТВА ВОЗДУХА

Воздухоочиститель-увлажнитель оснащен датчиком качества воздуха, настроенным по умолчанию на стандартный уровень чувствительности. Если после 2 часов работы уровень загрязнения воздуха остается очень высоким или очень низким, то уровень чувствительности датчика необходимо отрегулировать.

- Во время работы устройства одновременно нажмите и удерживайте в течение 2–3 секунд кнопки  и . Индикатор скорости начнет отображать текущий уровень чувствительности.
- Нажимая кнопку , отрегулируйте уровень чувствительности датчика. Уровень чувствительности датчика будет отображаться на индикаторе скорости:
  - 1 — высокий уровень чувствительности;
  - 2 — средний уровень чувствительности;
  - 3 — низкий уровень чувствительности.

- Выберите необходимую чувствительность и одновременно нажмите и удерживайте в течение 2–3 секунд кнопки  и .
- Если в течение 10 секунд ни одна из этих кнопок не будет нажата, то текущие настройки уровня чувствительности датчика сохраняются.

Всегда отключайте воздухоочиститель-увлажнитель от сети перед чисткой.

Не используйте моющие средства с содержанием органических растворителей (растворители, разбавители и пр.), отбеливатели, хлор или абразивы.

### ЧИСТКА ДАТЧИКА ВОЗДУХА



- Откройте крышку отсека датчика качества воздуха.
- С помощью влажного ватного тампона очистите отверстие датчика воздуха.
- Затем протрите сухим ватным тампоном.

Очистку необходимо осуществлять каждые 2 месяца.

Если не производить регулярную чистку, то датчик будет работать неправильно.

Периодичность чистки зависит от уровня загрязнения воздуха в помещении. При использовании прибора в запыленном помещении чистку необходимо производить чаще.

### ЧИСТКА ВЕРХНЕЙ КРЫШКИ

- Очищайте верхнюю крышку прибора с помощью мягкой щетки или салфетки.

Чистку необходимо осуществлять каждые 2 месяца.

Не допускайте попадания пыли внутрь устройства при чистке.

### ЧИСТКА ЗАДНЕЙ КРЫШКИ

- Отсоедините заднюю крышку от прибора и удалите пыль с помощью мягкой салфетки или щетки.
- При сильном загрязнении используйте мягкую влажную салфетку.

### ЧИСТКА КОРПУСА

- Чистите корпус мягкой сухой салфеткой.
- При сильном загрязнении используйте мягкую влажную салфетку.

Чистку необходимо осуществлять каждые 2–4 недели.

### ЧИСТКА РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ

Необходимо производить регулярную чистку резервуара для воды. Рекомендуется ежедневная чистка.

- Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения в течение 2 секунд, затем отключите воздухоочиститель от сети питания.
- Извлеките резервуар с водой из корпуса и вылейте воду.
- Промойте резервуар в проточной воде с помощью щадящего чистящего средства.
- Затем ополосните в воде и протрите мягкой сухой салфеткой.

Во время чистки резервуара старайтесь не уронить его. Повреждения резервуара могут привести к утечке воды.

Не используйте воду, температура которой превышает 40°C. Горячая вода может привести к повреждению резервуара для воды.

В случае если функция увлажнения воздуха не будет использоваться в течение длительного времени, после чистки и сборки высушите резервуар.

## ЧИСТКА ПОДДОНА ДЛЯ ВОДЫ И ФИЛЬТРА УВЛАЖНЕНИЯ

Необходимо производить регулярную чистку поддона для воды и фильтра увлажнения. Рекомендуется следующая периодичность чистки:

- поддона для воды — ежедневно;
- фильтра увлажнения — 1 раз в неделю.

- Извлеките резервуар для воды из корпуса и достаньте поддон для воды.
- Осторожно извлеките фильтр увлажнения из поддона.
- Погрузите фильтр в теплую воду (не более 40 °C) минимум на 20 минут и осторожно промойте его щеткой под проточной водой.

Для эффективной производительности и с точки зрения санитарии чистку фильтра увлажнения необходимо производить 1 раз в неделю.

- Снимите крышку поддона для воды и промойте поддон под струей воды при помощи мягкой салфетки или щетки, используя щадящее чистящее средство.
- Удалите влагу с помощью сухой салфетки.

## ЧИСТКА И ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ

- Отключите воздухоочиститель-увлажнитель от электросети.
- Снимите заднюю крышку, придерживая боковую часть воздухоочистителя-увлажнителя.
- Извлеките фильтр предварительной очистки, нажав на защелки в верхней части фильтра.
- Чистку фильтра предварительной очистки необходимо производить с помощью пылесоса или воды каждые 2–4 недели.
- Извлеките специальный фильтр ALLERGIST, фильтр TRUE HEPA и угольный фильтр из основного корпуса.
- Замените фильтры с истекшим сроком службы на новые.

- Поместите фильтры в обратном порядке: Фильтр TRUE HEPA → Угольный фильтр → → Специальный фильтр ALLERGIST.
- Вставьте и надежно закрепите фильтр предварительной очистки в квадратном отверстии (сверху и снизу) и по бокам (справа и слева).
- Установите заднюю крышку и подключите прибор к сети питания.

Фильтр	Периодичность	Способ
Фильтр предварительной очистки	Каждые 2–4 недели	Чистка
Специальный фильтр ALLERGIST	Каждые 6 месяцев	Замена
Угольный фильтр	Каждые 12 месяцев	Замена
Фильтр TRUE HEPA	Каждые 12 месяцев	Замена
Фильтр увлажнения	Каждую неделю	Чистка
	Каждые 6 месяцев	Замена

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Дисплей отключен, воздухоочиститель-увлажнитель не работает	Воздухоочиститель-увлажнитель не подключен к электросети	Проверьте правильность подключения воздухоочистителя-увлажнителя к электросети
Скорость воздушного потока не меняется	Воздухоочиститель-увлажнитель работает в ручном режиме	Выберите желаемый режим работы
Скорость воздушного потока существенно ниже, чем раньше	Подошло время очистки или замены фильтра	Проверьте срок очистки и замены фильтра и в случае необходимости замените или очистите фильтр(ы)
Неприятный запах из выпускного отверстия	Проверьте состояние фильтров, возможно, фильтры засорены	Замените фильтры на новые и прочистите фильтр предварительной очистки
Цвет индикатора качества воздуха остается неизменным	Датчик качества воздуха засорен	Очистите датчик качества воздуха
	Показывается высокий уровень чувствительности	Установите низкий или средний уровень чувствительности
	Показывается низкий уровень чувствительности	Установите высокий или средний уровень чувствительности
Мигает индикатор качества воздуха	Обратитесь в сервисный центр компании BORK	
При обнаружении других неисправностей	При обнаружении в функционировании очистителя воздуха каких-либо иных дефектов отключите устройство от электросети и обратитесь в сервисный центр компании BORK	

## ХРАНЕНИЕ

Прибор рекомендовано хранить в собранном виде в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30°C и относительной влажности не более 65%.

Оберегайте прибор от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

- Перед началом использования прибора внимательно прочитайте и сохраните это руководство по эксплуатации, чтобы иметь возможность обратиться к нему в будущем.
- Используйте прибор только по назначению в строгом соответствии с руководством по эксплуатации.
- Перед эксплуатацией устройства удостоверьтесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на этикетке устройства.
- Подключайте прибор только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо) снимает с себя ответственность по возмещению ущерба).
- Не используйте прибор в производственных условиях или на промышленных объектах, где в воздухе могут присутствовать частицы машинного масла.
- Прибор не предназначен для использования детьми без надлежащего присмотра.
- Поддерживайте в чистоте корпус прибора. При чистке и обслуживании соблюдайте инструкции, приведенные в разделе **Чистка и уход**.
- Никогда не погружайте прибор, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или иную жидкость.
- Не допускайте свисания и запутывания сетевого шнура, не прокладывайте его по нагревающимся поверхностям.

- Регулярно проверяйте сетевой шнур, вилку сетевого шнура, корпус прибора на предмет повреждений.
- Всегда вынимайте вилку сетевого шнура из розетки электросети по окончании использования прибора, а также перед чисткой, перемещением и перед тем, как убрать его на хранение.
- Не используйте грунтовую воду или воду, температура которой превышает 40°C. Горячая вода может привести к повреждениям резервуара.
- Не блокируйте отверстия для входа и выхода воздуха.
- Не наклоняйте прибор и не ставьте на него посторонние предметы, следите за тем, чтобы вода в резервуаре всегда была свежей.
- Соблюдайте осторожность при снятии передней и задней крышки прибора, не кладите внутрь посторонние предметы.
- Не допускайте прямого воздействия солнечного света на прибор — это может привести к деформации и порче поверхности корпуса.
- Не устанавливайте прибор на наклонной поверхности, не подвергайте его толчкам или ударам.
- Не добавляйте в воду ароматизаторы, эфирные масла, консервирующие воду вещества и т.п.
- Регулярно промывайте фильтр предварительной очистки. Перед установкой фильтра предварительно тщательно просушить. Специальный фильтр ALLERGIST, угольный фильтр, а также фильтр TRUE HEPA нельзя подвергать чистке, так как

они не предназначены для повторного использования.

- При переносе прибора не наклоняйте его, чтобы из поддона не выливалась вода.
- Если функция увлажнения не используется в течение длительного времени, то во избежание загрязнения воды и появления неприятного запаха необходимо резервуар для воды и поддон промыть и просушить.
- Устанавливайте прибор таким образом, чтобы поток увлажненного воздуха не был направлен на деревянную мебель, стены или другие предметы (в том числе электрические приборы), чувствительные к влаге.
- Своевременно заменяйте старые фильтры новыми (в соответствии с графиком, приведенным в данном руководстве).

- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- Устанавливайте прибор не ближе чем на 20 см от стены и на 30 см от потолка.
- Транспортировка прибора допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном вертикальном положении.
- Утилизируйте прибор в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.
- Перед включением в сеть убедитесь, что прибор собран согласно рекомендациям, все фильтры установлены в правильном порядке.

- Не допускайте попадания инородных тел и жидкости в корпус прибора, это может привести к его повреждению.

#### МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию прибора должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте [www.bork.ru](http://www.bork.ru) или по телефону 8 800 700 55 88.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220 В

Частота: 50/60 Гц

Мощность: 65 Вт

Производительность: 320 м<sup>3</sup>/ч

Площадь помещения: 40 м<sup>2</sup>

Габариты (В×Ш×Г): 611×489×287 мм

Вес: 10 кг

Сделано в Корее

Информация о назначении изделия: устройство предназначено для повышения влажности воздуха в помещениях.

Специальные условия реализации не установлены.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Воздухоочиститель-увлажнитель: 1 шт.

Угольный фильтр: 1 шт.

Фильтр TRUE HEPA: 1 шт.

Специальный фильтр ALLERGIST: 1 шт.

Фильтр увлажнения: 1 шт.

Фильтр активной стерилизации: 1 шт.

Руководство по эксплуатации

с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики. Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте [www.bork.ru](http://www.bork.ru).

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону

**8 800 700 55 88**

**(служба информационной поддержки).**

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам. Информацию о соответствии можно найти по адресу: <http://www.bork.ru>.

Товар сертифицирован № TC RU C-DE.ML07.B.00751.

Срок действия — с 26.05.2015 по 25.05.2017 включительно.

Орган по сертификации продукции — «СТРОЙВЕНТМАШ» НП «Научно-исследовательский и технический центр «СТРОЙВЕНТМАШ».

Изменения данных сертификации происходят в срок не чаще 1 раза в 2 года и находят отражение в обновленном сертификате соответствия.

## ИСТИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДОМАШНЕЙ КОЛЛЕКЦИИ







### МУЛЬТИШЕФ U803

- Более 200 рецептов с автоматическим приготовлением
- Объемный четырехзонный нагрев
- Удобство управления
- Технология «1+1»™ — приготовление с точностью до 1 градуса и 1 минуты



### КОФЕЙНАЯ СТАНЦИЯ S805

- Возможность программирования
- Кофемолка с 45 степенями помола
- Функция автоматической утрямбовки
- Автокапучинатор с функцией самоочистки
- Одновременное заваривание кофе и подача пара



### БЛЕНДЕР V802

- Супермощный мотор — 2200 Вт
- Функция нагрева
- Система смешивания ProKinetix
- Тончайшее измельчение
- 12 скоростей, 5 программ



### СОКОВЫЖИМАТЕЛЬ Z800

- Комбинированная система отжима
- Универсальная конструкция конуса для отжима всех видов цитрусовых
- 2 степени фильтрации сока
- Функция «Капля-стоп»



### ЧАЙНИК K810

- Технология заваривания чая
- Индивидуальные настройки температуры и крепости заваривания чая
- Функция отложенного старта
- Функция поддержания температуры



### ГРИЛЬ G802

- Съёмный термощуп для приготовления сочного мяса
- Автоматические программы
- Система равномерного нагрева — Element IQ
- Устойчивое к царапинам антипригарное покрытие Quantanium
- Регулировка угла наклона рабочей поверхности

[www.bork.ru](http://www.bork.ru) Актуальная информация и полная линейка техники BORK с возможностью сделать покупку одним нажатием, а также приобрести к технике аксессуары и сменные детали. Электронные версии инструкций и подробные видеоинструкции по сложным вопросам эксплуатации.



[multibork.ru](http://multibork.ru)

Уникальные авторские рецепты для кухонной линейки BORK от лучших шеф-поваров. Мобильная версия в приложении MultiBORK (доступно для iOS и Android).



[facebook.com/BORKrus](https://facebook.com/BORKrus)

Актуальная информация о новинках, рецепты от ведущих шеф-поваров, вопросы и ответы в режиме on-line.



[youtube.com/bork](https://youtube.com/bork)

Видеорецепты, видеоинструкции, обзоры новинок.



[twitter.com/bork\\_rus](https://twitter.com/bork_rus)

Бренд-шеф BORK отвечает на вопросы по рецептуре и использованию техники.



[instagram.com/bork\\_com](https://instagram.com/bork_com)

Профессиональные фотографии и рецепты для кухонной линейки BORK.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение 1 года с даты продажи данного изделия.

Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством о защите прав потребителей, гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия.

Изделие	ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЬ-УВЛАЖНИТЕЛЬ
Модель	A704
Серийный номер	.....
Дата приобретения	.....
Информация о фирме-продавце (наименование, юридический адрес)	.....

Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например: 1 и 2-й знаки — неделя изготовления; 3 и 4-й знаки — год изготовления; последние 5 цифр — серийный номер.

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет. С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Подпись покупателя

Подпись продавца

.....  
М.П.

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

## УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

### Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

### Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства по эксплуатации;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;

- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве по эксплуатации изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством по эксплуатации;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие, либо на замененные части.

### АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

ООО «Сервис», Москва, Большая Садовая ул., 10.

Часы работы: с 9.00 до 21.00,  
без перерывов и выходных.  
(495) 755-85-20

**Актуальную информацию о наличии сервисных центров в вашем регионе можно найти на сайте [www.bogk.ru](http://www.bogk.ru) или по телефону 8 800 700 55 88.**

